

## LA PRESENTACIÓN DE LA THEOTOKOS EN EL TEMPLO

La segunda gran fiesta de la Theotokos es la celebración de su presentación como niña en el Templo de Jerusalén, que se festeja el día 21 de noviembre. Tal como la fiesta de su nacimiento, esta fiesta de María carece de evidencias bíblicas e históricas directas. No obstante, al igual que su Natividad, es una fiesta llena de importante significado espiritual para el creyente cristiano.

Los textos de esta celebración cuentan cómo María fue llevada como niña pequeña al templo por sus padres Joaquín y Ana, a fin de continuar allí su educación con las vírgenes consagradas al servicio del Señor hasta que fueran desposadas en matrimonio. Según la Tradición de la Iglesia, la Virgen fue recibida solemnemente en el templo por la comunidad del templo, encabezada por el sacerdote Zacarías, el padre de San Juan Bautista. La tradición agrega que fue conducida al “santo de los santos” para ser “alimentada” allí por los ángeles, y de devenir “santa y bendita entre todas” por Dios, para que a la vez ella llegara a ser el santuario y templo vivo del Divino Niño que habría de nacer de ella.

El tema principal de la fiesta de la Presentación de María en el Templo, que se repite varias veces en los oficios litúrgicos, es que ella entra al Templo para llegar a ser ella misma el templo viviente de Dios. De esta manera inaugura el Nuevo Testamento en que se cumplen las profecías de antaño que “la morada de Dios está con el hombre” y que el ser humano es la única morada posible de la Presencia Divina.

En el oficio de Vísperas, se lee el capítulo cuarenta del libro del Éxodo acerca de la edificación del templo, junto a pasajes del Primer Libro de Reyes y de la Profecía de Ezequiel. Cada una de estas lecturas finaliza con exactamente las mismas palabras: “pues la gloria del Señor ha llenado la morada del Señor Dios Todopoderoso.”

Así, la fiesta de la Entrada, o la Presentación, de la Theotokos en el Templo, es la que celebra el fin del “Templo de piedra” en Jerusalén como la morada de Dios. Cuando la niña María entra al templo, la época del templo llega a su fin, y se revela el “preludio de la buena voluntad de Dios”. En este festejo celebramos, en la persona de la Madre de Cristo Dios, que nosotros también somos templo y morada del Señor.



BOLETÍN DOMINICAL DE LA  
IGLESIA CATÓLICA APOSTÓLICA ORTODOXA  
SANTÍSIMA VIRGEN MARÍA  
DOMINGO 19 DE NOVIEMBRE DE 2006  
WWW.IGLESIAORTODOXA.CL  
ARZOBISPADO CATÓLICO ORTODOXO  
WWW.CHILEORTODOXO.CL

### NOVENO DOMINGO DE LUCAS



Santoral: Santo Profeta Abdías. Santo Mártir Barlaam de Antioquia

HIMNO (TROPARIO) DOMINICAL EN TONO VI

Los poderes celestiales aparecieron sobre tu sepulcro y los guardias quedaron como muertos. Y María entró al sepulcro buscando tu cuerpo purísimo; Venciste al infierno sin ser tentado por él. Saludaste a la Virgen. Concediste la vida, Tú que resucitaste de entre los muertos, Señor gloria a Tí.

Kontakion de la Fiesta de la Entrada de la Virgen  
21 de Noviembre

El Altar enteramente puro del Salvador que es la Virgen, valiosa cámara nupcial y tesoro purísimo de la gloria de Dios; hoy entra en la morada del Señor y con ella la gracia del Espíritu Divino. Alábenla ángeles de Dios porque ella es la enramada celestial.

1° Evangelio Matutino.



*Prokimenon:* Salva oh Señor a tu pueblo y bendice a tu heredad. A ti Señor llamo, a ti Dios mío imploro. *Salmos 28:9 y 1.*

Lectura de la Carta del Apóstol San Pablo a los Efesios 2: 4 - 10

**H**ermanos: Dios, que es rico en misericordia, por su gran amor con que nos amó, aun estando nosotros muertos en pecados, nos dio vida juntamente con Cristo (por la gracia sois salvos), y juntamente con él nos resucitó, y asimismo nos hizo sentar en los lugares celestiales con Cristo Jesús, para mostrar en los siglos venideros las abundantes riquezas de su gracia en su bondad para con nosotros en Cristo Jesús. Porque por gracia sois salvos por medio de la fe; y esto no de vosotros, pues es don de Dios; no por obras, para que nadie se gloríe. Porque somos hechura suya, creados en Cristo Jesús para buenas obras, las cuales Dios preparó de antemano para que anduviésemos en ellas.

---

#### DIVINA LITURGIA

Domingo: 11:00 Santa María  
Domingo: 19:00 Santa María  
Domingo: 19:30 Club Palestino  
Miércoles: 19:30 Santa María

---

#### OTRAS ACTIVIDADES PARROQUIALES

Ensayo del Coro Parroquial - Miércoles 18:30  
Curso de la Iglesia Ortodoxa - Miércoles 20:30  
Curso Gerontología - Jueves 19:30  
Reunión Juventud - Viernes 20:30  
Iconografía - Viernes 18:00 y Sábado 16:00  
Víspera Lecturas Bíblicas  
y Reunión Pastoral - Sábado 18:00

---

[WWW.IGLESIAORTODOXA.CL](http://WWW.IGLESIAORTODOXA.CL)



Lectura del Santo Evangelio Según San San Lucas (12:16-21 y 8:8b)

**D**ijo el Señor esta parábola: La heredad de un hombre rico había producido mucho. Y él pensaba dentro de sí, diciendo: ¿Qué haré, porque no tengo dónde almacenar mis frutos? Y dijo: Esto haré: demoleré mis graneros, y edificaré otros mayores, y allí almacenaré todos mis frutos y mis bienes; y diré a mi alma: Alma, muchos bienes tienes almacenados para muchos años; repóstate, come, bebe, regocíjate. Pero Dios le dijo: Necio, esta noche vienen a pedirte tu alma; las cosas que preparaste, ¿para quién serán? Así es el que atesora riquezas para sí, y no se enriquece para con Dios. Y cuando dijo esto clamó: El que tiene oídos para oír, que oiga.

---

INVITACIÓN ABIERTA  
A LOS QUE AMAN LA TRADICIÓN  
ORTODOXA Y LA SANTA  
EUCARISTÍA, ESTÁN INVITADOS:

FECHA: DOMINGO 26 DE  
NOVIEMBRE DE 2006  
HORA : A LAS 19:00 HRS.  
LUGAR: IGLESIA SANTA MARÍA

#### LA SANTA EUCARISTÍA DOMINICAL INTERPRETADA

Se celebrará la Santa Eucaristía de San Juan Crisóstomo, con explicaciones e interpretaciones significativas de todos los pasos de la liturgia.

---

[WWW.IGLESIAORTODOXA.CL](http://WWW.IGLESIAORTODOXA.CL)